

ที่มา: CURRENT (ฉบับ November/December 2009)

Xmas

พอเข้าสู่เดือนธันวาคม เราก็จะได้ยินร้านรวงต่าง ๆ เปิดเพลงที่เกี่ยวกับคริสต์มาสหรือปีใหม่กันมากขึ้นเพื่อเตรียมรับเทศกาลแห่งความสุขที่จะมาถึงในปลายเดือนนี้ ดังนั้น English Today ของเราดตลอดช่วงเดือนธันวาคมนี้ก็จะมาพูดคุยกันถึงเรื่องราวของวันคริสต์มาสและปีใหม่กันค่ะ

Christmas เป็นเทศกาลแห่งความสุขและการเฉลิมฉลองของชาวคริสต์ทั่วโลก เป็นช่วงเวลาที่คนในครอบครัวจะกลับมาชุมนุมกันอย่างพร้อมหน้าพร้อมตา มีการประดับประดาตกแต่งต้นคริสต์มาส (Christmas trees) แลกเปลี่ยนของขวัญและการ์ด ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แทนความรักเหมือนกับความรักที่พระเจ้าทรงมีต่อมวลมนุษย์โดยการประทานพระบุตรหรือพระเยซูเจ้า (Jesus Christ) แก่โลก และที่น่าตื่นเต้นที่สุดสำหรับเด็ก ๆ คือ การรอรับของขวัญจากซานตาคลอสในคืนวันก่อนคริสต์มาส (Christmas Eve) หรือในเช้าวันคริสต์มาสคือวันที่ 25 ธันวาคม ที่จะใส่ไว้ในถุงเท้า (stockings) ซึ่งแขวนอยู่หน้าเตาผิง

คำว่า Christmas นั้นมาจากคำว่า Christ's mass ซึ่งเป็นประเพณีที่ชาวคริสต์จะไปประกอบพิธีมิสซา (Mass) ที่โบสถ์ในวัน Christmas Eve ในพระคริสตธรรมคัมภีร์ ภาคพันธสัญญาใหม่ (New Testament) ฉบับของชาวกรีก อักษร X เป็นอักษรตัวแรกของ Christ และนับตั้งแต่กลางศตวรรษที่ 16 เป็นต้นมา ก็มีการใช้ X เป็นตัวย่อของ Christ ดังนั้น จึงมักใช้ Xmas เป็นตัวย่อของ Christmas กันจนถึงทุกวันนี้ แล้วพบกันสัปดาห์หน้ากับสัญลักษณ์ต่าง ๆ ของวันคริสต์มาสค่ะ

Christmas Symbols

นอกจากซานตาคลอสแล้ว ยังมีอีกหลายสิ่งที่เป็นสัญลักษณ์ของการเฉลิมฉลองในเทศกาลคริสต์มาส เช่น ถุงเท้าขาว (Christmas stockings) ที่เชื่อกันว่าซานตาคลอสใจดีจะนำของขวัญมาให้กับเด็ก ๆ ที่ซั๊กและแขวนถุงเท้าของพวกเขาไว้ใกล้กับเตาผิง หรือดาวขนาดต่าง ๆ ที่เป็นสัญลักษณ์ของ Christmas star ซึ่งปรากฏในวันประสูติของพระเยซูเจ้า นอกจากนั้นยังมีต้นไม้คริสต์มาส (Christmas trees) เช่น ต้นเฟอร์ (fir) ต้นสน (pine) หรือต้นไม้ที่เขียวตลอดปี (evergreens) อย่างฮอลลี (holly) หรือไอวี (ivy) ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของความหวังและการมีอายุยืนยาว

สีคริสต์มาส (Christmas color) สีเขียวและแดงเป็นสีที่บ่งบอกถึงเทศกาลคริสต์มาส ซึ่งชาวคริสต์เชื่อว่า สีเขียวหมายถึงชีวิตอมตะของพระเยซูเจ้า ส่วนสีแดงแทนโลหิตของพระเยซูที่หลั่งเมื่อทรงถูกตรึงกางเขน

มิชเชิลโท (mistletoe) เป็นไม้จำพวกกาฝากที่มีความเกี่ยวข้องกับเทศกาลคริสต์มาสมาช้านาน โดยจะมีการนำช่อมิชเชิลโทมาแขวนไว้เหนือประตู และใครก็ตามที่มาขึ้นอยู่ใต้ช่อมิชเชิลโทในงานปาร์ตี้วันคริสต์มาสก็มีสิทธิ์ที่จะถูกจูมพิศได้ ไม่ว่าจะเป็นเพื่อนสนิทมิตรสหายหรือแม้แต่คนแปลกหน้า

เพลงคริสต์มาส (Christmas carols) คำว่า carol มาจากภาษาฝรั่งเศสว่า caroler ซึ่งหมายถึงการเดินร่ายเป็นวงกลม เพราะในสมัยก่อน พวกนักร้องจะเดินร่ายเป็นวงขณะที่ยังร้องเพลงอย่างรื่นเริง โดยในคืนก่อนวันคริสต์มาส คณะนักร้องจะเดินไปตามบ้านเพื่อร้องเพลงคริสต์มาส เนื่องจากเชื่อกันว่า เหล่านางฟ้าจะมาปรากฏตัวในวันประสูติของพระเยซู ซึ่งแต่ละบ้านก็จะตระเตรียมขนมคริสต์มาสไว้ให้

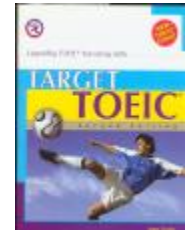
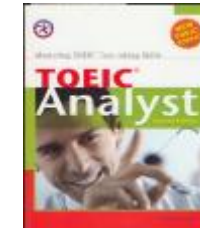
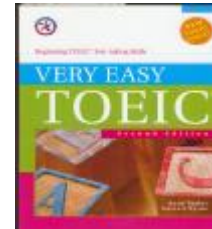
ที่มา : คอลัมน์ English Today ของสถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในหนังสือพิมพ์มติชน

New Items

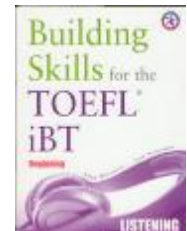
ช่วงเข้าสู่เทศกาลสอบของนิสิตกันแล้ว SALC ฉบับนี้ จึงมีหนังสือดี ๆ มาแนะนำ

สำหรับนิสิตที่ต้องการสอบ TOEIC, TOEFL GMAT หรือ IELTS ค่ะ

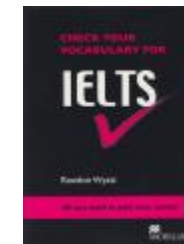
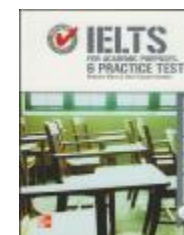
TOEIC



TOEFL



IELTS



GMAT

